

Active®

by ACCESS™

- ⓐ Backrest Installation
- ⓑ Dossier Pour Siège
- ⓓ Installation der Sitzlehne
- Ⓝ Rugleuning montage
- Ⓢ Ryggstöd Monteringsanvisning
- Ⓜ Montaggio del supporto lombare



Active backrest installation

Active

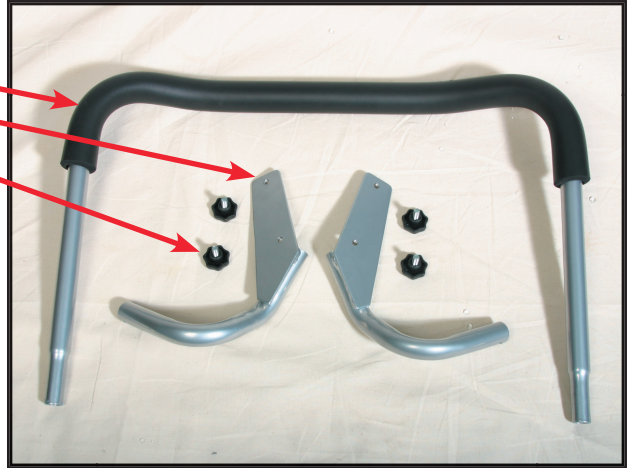
Package Contents:

- 1 x padded backrest
- 2 x backrest brackets
- 4 x thumb screws

Tools required:

- Les outils ont exigé:
- Erforderliche Werkzeuge:
- Vereiste hulpmiddelen:
- Verktyg som behövs:
- Attrezzi richiesti:

NONE



Step 1: Align the backrest bracket as shown to the holes on the seat bracket. Insert thumb screws and tighten.

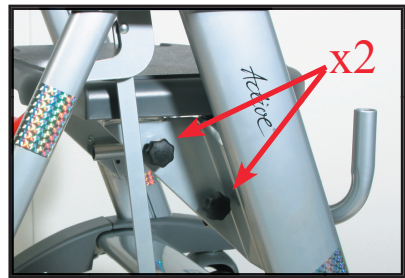
Étape 1: Alignez la parenthèse de dossier comme montré aux trous sur la parenthèse de siège. Insérez les vis de pouce et serrez.

Schritt 1: Die Fixationsbügel für Rückenlehne gemäß Abbildung auf die Löcher der Sitzeinheit ausrichten. Die Flügelschrauben anbringen und festziehen.

Step 1: Plaats de bevestigingsbeugels op de gaten van de zitting op de rollator. Plaats de duimschroeven in de gaten en draai deze aan.

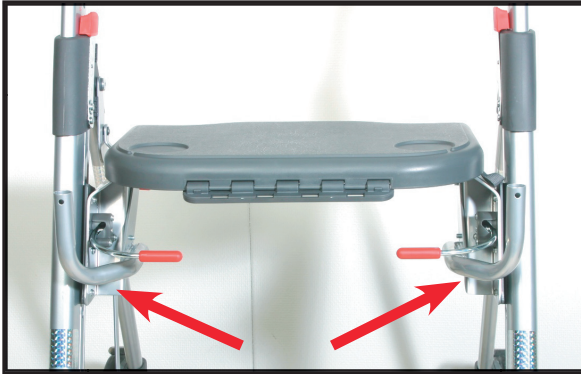
Step 1: Rikta ryggsstödsfästena mot hålen på sitsens fästen enligt bilden. Fäst låsrattarna och drag åt.

Fase 1: Allineare le staffe di aggancio facendo coincidere i fori con quelli sulla staffa del sedile. Inserire i galletti e stringere.



Active Backrest Installation

Active



Brackets are mounted

Des supports sont montés

Die Fixationsbügel sind montiert

Bevestigingsbeugels worden gemonteerd

Färdigmonterade fästen

Staffe montate.

Step 2: Insert backrest into bracket. Safety buttons must lock in hole.

Étape 2: Insérez le dossier dans le support. Les boutons de sûreté doivent fermer à clef en trou.

Schritt 2: Einführen der Rückenlehne in die Fixationsbügel. Der Sicherheitsknopf muss im Loch einrasten.

Stap 2: Plaats de rugsteun in de bevestigingsbeugels. Zorg ervoor dat het kliksysteem goed vast zitten in de gaten van de bevestigingsbeugels.

Steg 2: Stick in ryggstödet i fästena. Se till att fjädringsknapparna på ryggstödet låser fast i hålen på fästena.

Fase 2: Inserire il supporto lombare negli agganci finché i bottoni di sicurezza scattano nei fori e si bloccano.



Active backrest installation

Active

CAUTION: Before use, check that the bracket screws are secure. Check that the spring buttons are engaged in the bracket holes. Do not lean on the backrest so that the rollator tips.

ATTENTION: Avant l'emploi, vérifiez que les vis de support sont bloquées. Vérifiez que les boutons de ressort sont engagés dans les trous de support. Ne vous penchez pas sur le dossier de sorte que le rollator incline.

VORSICHT: Vor Gebrauch überprüfen, ob die Flügelschrauben gut festgezogen sind und der Sicherheitsknopf eingerastet ist. Nicht zu heftig gegen die Rückenlehne lehnen, da ansonsten der Rollator kippen könnte.

OPGELET: Voor gebruik controleer goed of de rugleuning goed bevestigd is. Controleer of het kliksysteem op de rugleuning goed in de bevestigingsbeugels en gaten vast zit. Leun niet tegen de rugleuning, daardoor kan de rollator omslaan.

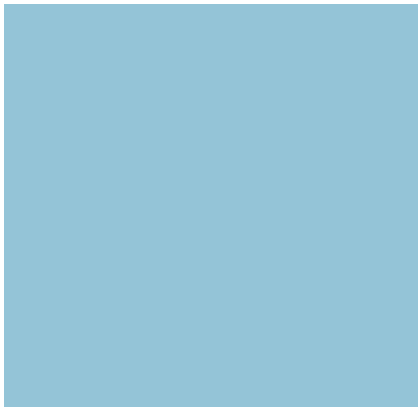
WARNING: Innan användning, kontrollera att låsrattarna på fästet är ordentligt fastskruvade. Kontrollera att fjädringsknapparna är säkrade i hålen på fästena. Luta inte mot ryggstödet så att rullatorn tippar.

ATTENZIONE: Prima dell'uso, verificare che le viti degli agganci siano fissate bene. Accertarsi che i bottoni siano inseriti bene nei fori delle staffe. Non appoggiarsi al supporto lombare in maniera tale da causare il ribaltamento del rollator.



Active Backrest Installation

Active



Kuhn und Bieri AG

Rehaprodukte und Dienstleistungen für Heime, Spitäler und Spitex
Produits réha et services pour homes, hôpitaux et organismes de soins à domicile

Sägestrasse 75, CH-3098 Köniz
Telefon 0848 102040, Fax 031 970 01 71, info@kuhnbieri.ch

www.kuhnbieri.ch